OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PJ-PT5

PajAndy PipeTap 5ks BSPT PRO – Profesionální sada kuželových trubkových závitníků pro instalatérské a tlakové rozvody

KATEGORIE: KOVOOBRÁBĚCÍ NÁSTROJE A PŘÍSLUŠENSTVÍ • VÝROBCE: PAJANDY



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Počet závitníků v sadě	5 kusů
Typ a norma profilu závitu	BSPT kuželový trubkový závit (Rc dle ISO 7-1, DIN 2999)
Kuželovitost profilu	1:16 (úhel kuželu 3° 43' 29")
Úhel profilu závitu	55° (Whitworthův profil trubkového závitu)

Představení a určení zařízení: PajAndy PipeTap 5ks BSPT PRO (PJ-PT5) je špičková pětidílná dílenská sada ručních kuželových trubkových závitníků určená pro řezání vysoce těsných vnitřních trubkových závitů typu BSPT (British Standard Pipe Taper dle ISO 7-1 / DIN 2999, značeno R / Rc) s kuželovitostí 1:16 (sklon 3°43'). Sada obsahuje nejpoužívanější instalatérské dimenze: 1/8"-28, 1/4"-19, 3/8"-19, 1/2"-14 a 3/4"-14. Závitníky jsou precizně vybrušovány z legované nástrojové oceli 9SiCr tepelně zpracované na vysokou tvrdost HRC 60–63. Kuželová geometrie závitu vytváří při dotažení protikusu tlakotěsný kovový spoj schopný odolávat vysokým tlakům vody, páry, stlačeného vzduchu, topných plynů i hydraulických kapalin. Každý závitník je zakončen standardizovaným čtyřhranem pro upnutí do vratidla.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Zařízení smí obsluhovat výhradně zletilé osoby řádně seznámené s obsluhou a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob do pracovního prostoru dílny.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Počet závitníků v sadě	5 kusů
Typ a norma profilu závitu	BSPT kuželový trubkový závit (Rc dle ISO 7-1, DIN 2999)
Kuželovitost profilu	1:16 (úhel kuželu 3° 43' 29")
Úhel profilu závitu	55° (Whitworthův profil trubkového závitu)
Obsažené rozměry v sadě	R 1/8"-28, R 1/4"-19, R 3/8"-19, R 1/2"-14, R 3/4"-14
Materiál závitníků	Legovaná nástrojová ocel 9SiCr / GCr15
Tvrdost břitů	HRC 60–63
Typ drážek pro odvod třísek	Přímé podbroušené drážky (4 drážky pro optimální tuhost)
Náběhová část (zkosení)	Krátký kónický náběh cca 2–3 stoupání
Upínací stopka	Válcová stopka se zakončením na masivní unášecí čtyřhran
Použití pro média	Vodovodní řady, plynovody, pneumatika, hydraulické armatury
Celková hmotnost sady	640 g

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochrana zraku EN 166 | Pracovní rukavice EN 388 | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠ Při ručním řezání závitů vždy používejte ochranné brýle dle EN 166 a rukavice dle EN 388 k ochraně před ostrými kovovými třískami!
- ⚠ Nikdy neotáčejte závitníkem trvale pouze dopředu; po každé 1/2 až 3/4 otáčce vraťte vratidlo o 1/4 otáčky zpět pro přestřižení třísky!
- ⚠ Při řezání trubkových závitů vždy používejte řezný olej nebo speciální závitořeznou pastu; řezání nasucho vede k okamžitému zadření závitníku!
- ⚠ Dbejte na přísnou souosost a kolmost závitníku vůči vrtané trubce; u kuželového závitu vede vyosení k netěsnosti spoje!
- ⚠ Závitník v žádném případě neotáčejte na sílu po dosažení hloubkového limitu – hrozí jeho roztržení uvnitř obrobku.

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy nepřekračujte povolené zatížení ani nepoužívejte zařízení k neschváleným účelům. Jakékoliv opravy elektroinstalace, motoru či nosných mechanismů smí provádět pouze kvalifikovaný servis.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Kuželový závitník R 1/8"-28 BSPT** – Závitník pro jemná tlaková čidla, manometry a pneumatické rychlospojky
- **2. Kuželový závitník R 1/4"-19 BSPT** – Standardní rozměr pro kompresorové armatury a pneumatické rozvody
- **3. Kuželový závitník R 3/8"-19 BSPT** – Závitník pro průmyslové armatury, hydrauliku a filtrace
- **4. Kuželový závitník R 1/2"-14 BSPT** – Základní instalatérský rozměr pro domovní vodovody a topné okruhy
- **5. Kuželový závitník R 3/4"-14 BSPT** – Robustní závitník pro hlavní přívody vody, plynové trubky a rozdělovače
- **6. Řezné břity s profilem 55°** – Přesně broušené zuby s vrcholovým úhlem 55° a zaoblenými špičkami
- **7. Kuželový trup 1:16** – Geometrie zajišťující samoutěsnění spoje na závitových plochách při dotažení
- **8. Přímé třískové drážky** – Drážky zajišťující spolehlivý odvod odřezávaného materiálu
- **9. Unášecí čtyřhran DIN 10** – Masivní zakončení pro pevné uchycení ve stavitelném vratidle
- **10. Kompaktní plastová kazeta** – Přehledný box s označením jednotlivých instalatérských dimenzí

Předoperační kontrola (Checklist před každým použitím):
1. Kontrola správného průměru předvrtané díry dle tabulky pro kuželové trubkové závity.
2. Ověření ostrosti břitů a absence vylomení zubů na náběhovém kuželu.
3. Pevné a vycentrované upnutí závitníku ve stavitelném vratidle.
4. Připravenost závitořezného oleje a štětečku pro aplikaci maziva.

MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A ZAHÁJENÍ PROVOZU

1. Příprava otvoru: Předvrtejte do trubky otvor přesného průměru (např. pro R 1/2" cca 18,6 mm) a srazte vstupní hranu záhlubníkem.
2. Upnutí do vratidla: Zasuňte čtyřhran zvoleného závitníku do stavitelného vratidla a pevně jej dotáhněte.
3. Zavedení závitníku: Přiložte kónický náběh kolmo k otvoru, naneste řezný olej a za mírného axiálního tlaku proveďte první zářez.

PRACOVNÍ POSTUP A UKONČENÍ PROVOZU

4. Kontrola kolmosti: Zkontrolujte úhelníkem kolmost závitníku vůči rovině otvoru v obou na sebe kolmých osách.
5. Řezání závitu: Otáčejte vratidlem o 1/2 otáčky vpřed a o 1/4 otáčky vzad pro lámání třísek za stálého přimazávání olejem.
6. Dokončení: Vzhledem ke kuželovitosti 1:16 neřežte závitník až na konec drážek; po dosažení požadované hloubky závitník vytočte zpět a vyfoukněte třísky.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Interval / Komponenta	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Po každém použití	Vyčištění třískových drážek mosazným kartáčkem od nalepených špon a oleje
Před uložením	Konzervace povrchu závitníků lehkým antikorozním olejem na nářadí
Pravidelně	Vizuální kontrola ostří břitů a neporušenosti unášecího čtyřhranu
Skladování	Ukládání do suché kazety, aby břity nenarážely na jiné kovové předměty

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Závitník se v otvoru kousnul a nejde otočit	Vrtaný otvor byl příliš malý nebo se nahromadily neodvedené třísky	Násilím nepokračujte! Vraťte vratidlo o 1/4 otáčky zpět, aplikujte řezný olej a opatrně závitník vytočte ven
Vyřezaný závit je hrubý a vytrhaný	Řezání bez mazání nebo otupený náběhový břit	Vždy používejte speciální závitořezný olej a závitník po opotřebení vyměňte
Trubkový spoj po dotažení netěsní	Závitník byl zařízнut příliš hluboko, což eliminovalo kuželový samosvorný efekt	Při řezání BSPT kuželového závitu řežte pouze do hloubky referenční roviny (obvykle 4–5 otáček zanoření)
Zlomení závitníku v otvoru	Boční páčení vratidlem z důvodu nedodržení kolmosti	Při řezání tlačte na obě madla vratidla naprosto symetricky bez vyklánění
Závitník se protáčí ve vratidle	Opotřebované čelisti vratidla nebo nedotažený šroub	Používejte kvalitní stavitelné vratidlo s kalenými čelistmi a pevně jej dotáhněte

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE dle 2012/19/EU):
Tento symbol na výrobku nebo v doprovodné dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být míchány se směsným komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace, obnovy a recyklace odevzdejte tento výrobek na určených sběrných místech, kde bude přijat zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy PipeTap 5ks BSPT PRO – Profesionální sada kuželových trubkových závitníků pro instalatérské a tlakové rozvody**
Typové označení / Model:	**PajAndy PJ-PT5**
Funkce a určení:	Sada ručních kuželových trubkových závitníků BSPT 5 ks (R 1/8" až R 3/4")

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2001/95/EC (GPSD)
- 2011/65/EU (RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 7-1:2000
- DIN 2999
- DIN 352
- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 21. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, trysky, řetězy, břity) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.